



## **1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa**

### **Identificación de la sustancia o del preparado**

TIP TOP SPECIAL CEMENT BL, libre de hidrocarburos clorados y aromáticas

#### **Art.-No.:**

515 9152, 515 9303, 515 9327, 515 9334, 515 9336, 515 9341, 515 9358, 515 9359, 515 9365, 515 9389, 515 9396, 515 9406

### **Uso de la sustancia o preparado**

Adhesivo, cola

### **Identificación de la sociedad o empresa**

REMA TIP TOP GmbH

Gruber Straße 63

D-85586 Poing

Teléfono : ++49 (0) 8121 / 707 - 0

Departamento Responsable :

Teléfono de urgencias : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Buero GmbH, Ingelheim)

Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

## **2. Identificación de los peligros**

### **Clasificación**

Indicadores de peligro : Fácilmente inflamable, Irritante, Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

Fácilmente inflamable.

Irrita los ojos y la piel.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

## **3. Composición/información sobre los componentes**

### **Características químicas ( Mezcla )**

Preparado con acetato de etilo

#### **Componentes peligrosos**

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
205-500-4	141-78-6	Acetato de etilo	< 60 %	F, Xi R11-36-66-67
295-529-9	92062-15-2	Nafta disolvente (petróleo)	< 25 %	F, Xn, Xi, N R11-38-51-53-65-67
238-677-1	14634-93-6	Bis(N-Etil-fenilditiocarbamato) de cinc	< 5 %	Xi R36-53
215-222-5	1314-13-2	óxido de cinc	< 1 %	N R50-53

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

### **Consejos adicionales**

De conformidad con la observación P de la reglamento (CE) No. 1272/2008, la sustancia "nafta disolvente (petróleo)" no debe clasificarse como "carcinógeno" ni "mutágeno", ya que el contenido en benceno (número EINECS 200-753-7) es menor a 0,1 del tanto por ciento en peso.

## **4. Primeros auxilios**



### **Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).

Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

### **Si es inhalado**

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

### **En caso de contacto con la piel**

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

### **En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Tratamiento oftalmológico.

### **Si es tragado**

La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

Atención Cuidado. Peligro de aspiración.

No provocar el vómito.

Acudir inmediatamente al médico.

---

## **5. Medidas de lucha contra incendios**

### **Medios de extinción adecuados**

Espuma, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), polvo químico, agua pulverizada.

### **Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad**

Chorro de agua.

### **Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos**

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### **Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Ropa protectora.

### **Consejos adicionales**

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

## **6. Medidas en caso de liberación accidental**

### **Precauciones personales**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Utilícese solo equipo eléctrico antideflagrante.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

Mantener alejado de fuentes de ignición.



### Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### Métodos de limpieza/recogida

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

#### Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Observar una buena ventilación y evacuación del aire en el puesto de trabajo.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

#### Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

### Almacenamiento

#### Exigencias relativas a almacenes y recipientes

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Observar las reglas de la seguridad contra explosiones.

#### Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Incompatible con:

Oxidantes.

Acido nitroso y otros agentes nitrosantes.

#### Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

## 8. Controles de la exposición/protección individual

### Valores límite de la exposición

#### Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional

No. CAS	Nombre químico	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Esp.
141-78-6	Acetato de etilo	400	1460		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
1314-13-2	Óxido de cinc, Humos	-	5		VLA-ED	
		-	10		VLA-EC	

#### Controles de la exposición profesional

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

#### Medidas de higiene

No respirar los vapores.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Acto seguido, tratar con crema para la piel.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.



### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A).

### Protección de las manos

Protección contra salpicadura:

Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 10 minutos, p. ej. guantes <Lapren 706> KCL (www.kcl.de).

Guantes de protección contra productos químicos de butílico, espesor de la capa de al menos 0,7 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) > 60 minutos, p. ej. guantes <Butoject 898> KCL (www.kcl.de).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

### Protección de los ojos

Frasco lavador de ojos con agua pura.

Gafas protectoras herméticamente cerradas.

### Protección cutánea

Delantal resistente a los disolventes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información general

Estado físico : Líquido  
Color : Azul  
Olor : Similar a un éster

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

#### **Cambio de estado**

Temperatura de ebullición : 76 °C Aprox.  
Punto de inflamación : < - 18 °C  
Inferior límites de explosión : 0,6 % vol.  
Superior límites de explosión :  
Densidad (a 20 °C) : 0,88 g/cm<sup>3</sup>  
Hidrosolubilidad : El producto no es miscible  
(a 20 °C)  
Viscosidad / dinámica : 5500 - 6500 mPa·s  
(a 20 °C)  
Tiempo de vaciado : > 30 s 3 DIN EN ISO 2431  
(a 23 °C)

#### **Disolvente-Cantidad**

< 85 %

### Otros datos

Temperatura de inflamación : 460 °C

## 10. Estabilidad y reactividad

### **Condiciones que deben evitarse**

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

Las mezclas vapor/aire son explosivas con un calentamiento intenso.

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.



---

### **Materias que deben evitarse**

Acido nitroso y otros agentes nitrosantes  
Oxidantes.

### **Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

El manejo inapropiado, por ejemplo la combinación de grandes cantidades del producto con calor intenso y con agentes nitrosantes, hace posible una separación de vestigios de nitrosaminas.

### **Consejos adicionales**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

## **11. Información toxicológica**

### **Datos empíricos sobre acción en personas**

El producto irrita ojos y piel.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Los efectos de respirar altas concentraciones de vapor pueden ser : Dolores de cabeza, vértigo, debilidad, pérdida del conocimiento.

Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.

### **Consejos adicionales**

El manejo inapropiado, por ejemplo la combinación de grandes cantidades del producto con calor intenso y con agentes nitrosantes, hace posible una separación de vestigios de nitrosaminas.

---

## **12. Información ecológica**

### **Consejos adicionales**

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

Contamina ligeramente el agua.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

---

## **13. Consideraciones sobre eliminación**

### **Eliminación**

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

### **Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas  
Considerado como residuo peligroso.

### **Eliminación envases contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.



## **14. Información sobre el transporte**

### **Transporte terrestre**

No. UN :	1133
Clase ADR/RID :	3
Código de clasificación :	F1
Placa de aviso	
No. de peligro :	33
Etiquetas ADR/RID :	3
Grupo embalaje ADR/RID :	II
Cantidad limitada (LQ) :	LQ 6

### **Nombre propio del transporte**

Adhesives

### **Otra información pertinente (transporte terrestre)**

LQ 6: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Código de limitación de acceso a túneles: D/E

Categoría de transporte: 2

Marcación adicional con el símbolo "pez y árbol " [subapartado 5.2.1.8.3. del Convenio ADR] en envases interiores y envases individuales > 5 kg o bien > 5 L, fin del plazo de transición 31/12/2010.

### **Transporte marítimo**

No. UN :	1133
Código IMDG :	3
Marine pollutant :	No
Etiquetas :	3
Grupo embalaje IMDG :	II
EmS :	F-E; S-D
Cantidad limitada (LQ) :	5 L / 30 kg

### **Nombre propio del transporte**

ADHESIVES

### **Otra información pertinente (transporte marítimo)**

Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).

Marcación adicional con el símbolo "pez y árbol " [subapartado 5.2.1. del Convenio IMDG-Code] en envases interiores y envases individuales > 5 kg o bien > 5 L.

Segregation group: -

### **Transporte aéreo**

No. UN/ID :	1133
ICAO/IATA-DGR :	3
Etiquetas :	3
Grupo embalaje ICAO :	II
Cantidad limitada (LQ) Passenger :	Y305 / 1 L
IATA Instrucción de embalaje - Passenger :	305
IATA Cantidad máxima - Passenger :	5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo :	307
IATA Cantidad máxima - Cargo :	60 L



**Nombre propio del transporte**

ADHESIVES

**15. Información reglamentaria**

**Etiquetado**

**Consejos adicionales**

Conforme al Real Decreto y disposiciones posteriores/directivas CE, se etiqueta el producto de esta forma:

Símbolos de peligro :

F - Fácilmente inflamable; Xi - Irritante; N - Peligroso para el medio ambiente



F - Fácilmente inflamable



Xi - Irritante



N - Peligroso para el medio ambiente

**Frases R**

- 11 Fácilmente inflamable.
- 36/38 Irrita los ojos y la piel.
- 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Frases S**

- 16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
- 02 Manténgase fuera del alcance de los niños.
- 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- 29 No tirar los residuos por el desagüe.
- 46 En caso de ingestión, acudase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase.
- 61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

**Información reglamentaria EU**

Datos de la normativa para COVs 80 - 85 %  
:

**Legislación nacional**

Limitaciones para la ocupación de operarios : Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes ; Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y lactantes

Contamina el agua-clase (D) : 1 - Ligeramente peligroso para el agua

**16. Otra información**

**El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

- 11 Fácilmente inflamable.
- 36 Irrita los ojos.
- 36/38 Irrita los ojos y la piel.
- 38 Irrita la piel.
- 50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- 51 Tóxico para los organismos acuáticos.



- 
- |       |   |
|-------|---|
| 51/53 | Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
| 53    | Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.                                       |
| 65    | Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.   |
| 66    | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.                                   |
| 67    | La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.  |

**Consejos adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

---

*(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)*